

## Redmine - Defect #32857

### Fix grammatical agreement in translation for "parent issue" in pt and pt-BR

2020-01-23 21:38 - Felipe Batista

|   |              |                          |           |
|---|--------------|--------------------------|-----------|
| <b>Status:</b>  | Closed       | <b>Start date:</b>       |           |
| <b>Priority:</b>  | Normal       | <b>Due date:</b>         |           |
| <b>Assignee:</b>  | Go MAEDA     | <b>% Done:</b>           | 0%        |
| <b>Category:</b>  | Translations | <b>Estimated time:</b>   | 0.00 hour |
| <b>Target version:</b>  | 4.2.0        | <b>Affected version:</b> |           |
| <b>Resolution:</b>  |              |                          |           |
| <b>Description</b>  |              |                          |           |
| The current portuguese translation for <i>issue</i> is <i>arefa</i> , and the current translation for <i>parent issue</i> is <i>arefa pai</i> .   |              |                          |           |
| In portuguese language, <i>arefa</i> is a feminine word, so it doesn't agree with <i>pai</i> (which means "father", not "parent"). This patch fixes the portuguese of <i>parent issue</i> with the correct grammatical agreement. |              |                          |           |

#### Associated revisions

##### Revision 20721 - 2021-01-20 13:33 - Go MAEDA

Fix grammatical agreement in translation for "parent issue" in pt and pt-BR (#32857).

Patch by Felipe Batista.

#### History

##### #1 - 2020-01-23 21:38 - Felipe Batista

- File *fix-parent-issue-translation-pt.diff* added

##### #2 - 2021-01-20 13:33 - Go MAEDA

- Status changed from *New* to *Closed*

- Assignee set to *Go MAEDA*

- Target version set to *4.2.0*

Committed the fix. Thank you for your contribution.

##### #3 - 2021-01-20 14:34 - Go MAEDA

- Tracker changed from *Patch* to *Defect*

#### Files

|                                      |         |            |                |
|--------------------------------------|---------|------------|----------------|
| fix-parent-issue-translation-pt.diff | 3.83 KB | 2020-01-23 | Felipe Batista |
|--------------------------------------|---------|------------|----------------|